

康熙御製避暑山莊碑文

春江

春江

編著

中國戲劇出版社



麦禁還待雪

花却那看風

平野無蒼蹟
寒慄近近同

季冬南苑之二

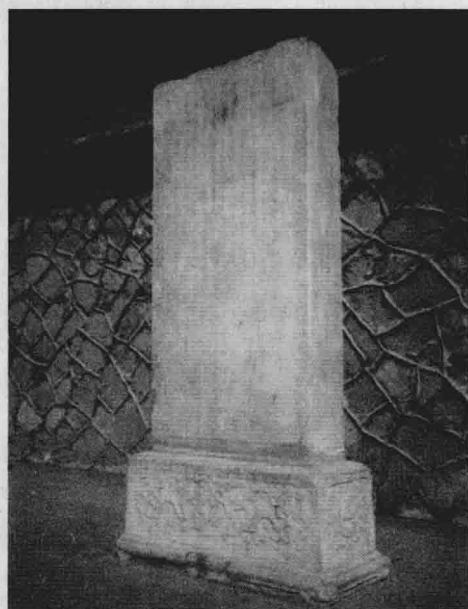




康熙御製避暑山莊碑文



御制溥仁寺碑



御制穹覽寺碑

熱河半壁山魁星樓碑記

熱河半壁山魁星樓碑記
 魁星樓在山武列水遠其麓巖高百餘
 仞眩流增峻為此郡東南半壁之維形家
 之其宜樓名文淵盛太守海名忠淑邑
 人士視而贊之設魁像于其上謂奎占辟
 連體人有疑以奎皆魁不知奎乃文章之府
 居北方元武七宿之一而魁則北斗之第一
 星或曰斗一至四為魁史記天官書曰斗魁
 戴匡六星為文昌所主不同而皆為文昌之
 宿魁與奎一也構成太守守摹其日月於石
 屬余辭以泐諸壁曰
 斗為
 帝車運乎中央而斗之魁主為文章
 一握參枕角上聚六星曜真形作
 有芒石擬之古武列之陽層樓我峽
 影堂隍迹拱
 辰極遠倚
 帝鄉騰輝辟府耀我文昌
 道光八年歲在戊子五月五日
 賜進士出身
 誥授光祿大夫太子太保內大臣熱河
 都統吉林英和謹並書

御制操舟說

器之利用而致遠者陸行莫如車水行莫如舟之為用也過於車而險或遇之若享其速而不入於險則恃乎操舟者之有其道也當夫水石擊撞波濤怒飛迴颿如驚驟合若離此非其巧之為乎至如浮瀟溪駕廣洲歷艤艘如推席汎浩瀚以泗沿此非其習之然乎若或凌萬頃之中流驚颿風之四集搖撼欹傾徒侶失色巧者不及施習者不及試斯時也操舟者有脊溺之憂自非備之至豫而持之至慎殆鮮克濟事焉蓋其所為巧與習者藝也而其所為豫且慎者道也易曰濡有衣袂終日戒詩曰猗猗維之其豫也言其慎也服南巡江淮間見操舟者苟備之豫而持之慎矣雖大舟同弗如其意之所欲為焉苟備之不豫而持之不慎舟雖小亦不能履任而愉快也夫舟一器操舟一藝耳猶必有道持之以不至於敗況居天下之大器者哉楊子有言乘國者其必乘航乎航安則民安矣此物此志也

御制避暑山莊記

御製避暑山莊記
金山叢脉脈滿分泉雲壑潯泓石潭青霽境廣草肥無傷田廬之害風清夏爽宜人調養之功自天地之生成歸造化之品彙朕數巡江干深知南方之秀麗西幸秦隴益明西土之殫陳北過龍沙東遊長白山之壯人物之懷亦不能盡述皆吾之所不取惟茲熱河道近神京往還無過兩目地闢荒野存心豈憫萬幾因而度高平遠近之差開自然峯巖之勢依松為齋則巖崖潤色引水在亭則榛煙出谷皆非人力之所能借芳甸而為助無刻楸丹楹之費喜泉林抱素之懷靜觀萬物俯察庶類文禽戲綠水而不避塵塵暎夕陽而度羣鳥飛魚躍從天性之高下達色紫氣開韶景之低昂一遊一豫豈非稼穡之休戚或肝或實不忘經史之安危勸耕南畝望豐稔管之盈茂止西成樂時若雨暘之慶此居避暑山莊之樂也至於玩芝蘭則愛德行親松竹則思貞操臨清流則貴廉潔覽蔓草則賤貪穢此亦古人因物而比興不可不知人君之奉取之於民不愛者即感也故書之于記朝夕不改敬識之在茲也
康熙五十年六月下旬書

御制溥仁寺碑文

御製溥仁寺碑文
康熙五十二年朕六旬誕辰蒙蒙古部落咸至闕廷奉行朝賀不諱同辭具疏陳懇願建刹宇為朕祝釐朕思治天下之道非奉一己之福合天下之福為福非私一己之安偏天下之安為安至遠能通自古難之哉朝祖功
宗健遠服蒙深仁厚澤淪及膏腴蒙古部落三皇不治五帝不服今已中外無疆矣論風俗人情則直好勇自百年以來朕奉釋教並無二法謹守國典固敢不諱不知太和有象朕每為其悃誠重達所請念熱河之地為中外之交朕駐蹕清暑歲以為常而諸藩來覲瞻禮亦便因指山莊之東無闕於耕種之荒地特許營度為佛寺陶甓于治取材于山工用無輸稅之勞金錢無踰修之費經始告成不日座觀往史遙邇前朝版籍有區幅員未廣蓋熱河之興壞通繁塞之種華名蹟不啻於朕方形朕無聞於地志朕以康德撫育萬方遠播之外悉為畿甸諸藩於此建寺介福率先恐後無小無大宜不來同觀焉朕思此理特題詞曰溥仁將欲汪濊之澤均霑率土升恒之慶廣洽普天徧覆舍私私私胞物與咸躋壽考各遂生靈藉藉焉朕之思誠為萬方祈祉之詞表紀斯文物諸負石
康熙五十二年三月十八日



麦禁還傳雪

苑却那看風

平野無蒼苔
寒慄近近同

季冬南苑之二



前言

避暑山莊是我國現存最大的古代皇家園林之一，它是康熙皇帝于康熙四十二年（一七零三年）始建，至乾隆五十七年（一七九二年）近九十年時間。它占地面積八千四百畝。按其功能可分爲宮殿區、苑景區。宮殿區包括：正宮、松鶴齋、萬壑松風、東宮。苑景區包括：湖區、平原區、山巒區。山莊內有建築一百二十余組。康熙以四字爲名，題寫三十六景，乾隆以三字爲名，題寫三十六景，合稱避暑山莊七十二景。與此同時在避暑山莊外圍修建了規模宏偉的寺廟群。山莊與寺廟群交相輝映，組成一個宏偉而統一的空間整體，體現了我國多民族文化藝術的交流與融匯，在園林建築史、宗教藝術史上有很高科學價值和藝術成就，這是我國勞動人民的智慧結晶。由于它有着悠久的歷史和豐富的文化內涵，它被列入中國首批歷史文化名城之一，中國十大風景名勝之一，國家四十四個重點風景名勝之一，一九九四年十二月被聯合國教科文組織列入世界文化遺產名錄。

康熙皇帝在避暑山莊及寺廟中題寫碑文，匾額數十處。我們在本書中選

用康熙親題碑記三篇，御制文一篇。附錄熱河都統英和撰并書碑記一篇。

一、《康熙御制避暑山莊記》

康熙五十年六月熱河行宮初具規模時，康熙皇帝選題三十六景，題額爲『避暑山莊』。并親書『避暑山莊記』一篇，文中記述修建避暑山莊的目的和概況。於康熙五十五年（一七一六年）勒石于避暑山莊。

二、《康熙御制穹覽寺碑文》

康熙四十三年在喀喇河屯行宮東南興建了穹覽寺。同年八月親書《穹覽寺碑文》。其內容爲建寺的原由和寺廟的概況。并勒石于寺內。

三、《康熙御制溥仁寺碑文》

康熙五十三年在武列河東岸，蒙古各族爲記念康熙皇帝的六十誕辰而建。并親書《溥仁寺碑文》，勒石于寺內。

四、《康熙御筆操舟說》

康熙皇帝於康熙二十三年第一次南巡時，見景生情，以物比志，寫下了這篇《操舟說》。其目的以論操舟之藝，引申爲治國安民之道。此手卷現收藏於避暑山莊博物院。

五、附錄：《熱河半壁山魁星樓碑記》

道光八年（一八二八年）熱河都統英和撰并書《熱河半壁山魁星樓碑記》。此碑雖不是清帝所御制，但英和是清廷的重臣，他又是一位與劉墉齊名當世的書法家。同時此碑文又有重要文物、歷史價值。又因該碑文字現已受損，為保存好原存的拓片墨迹，供廣大讀者欣賞，所以，作為此書的第五部分附錄于后。

康熙皇帝不僅是封建帝王，也是詩人，書法家。康熙尤愛明代董其昌之書法，馬宗霍《書林記事》：『聖祖好學工書，尤愛董其昌筆。』其自書亦酷摹董法。『康熙雖然酷愛董其昌書法，但他博采衆家之常。《熱河志》：『康熙四十四年七月十三日，迴駐喀喇河屯。十七日，上御行宮門，親灑宸翰。』康熙對侍臣曰：『朕自幼好臨池，每日寫字千余，從無間斷。凡古人墨迹石刻，無不細心臨摹。』從此可見，康熙書法功底之深。所以康熙皇帝之書法具有自己獨特風格，不愧是一位卓有成就的書法家。

我們今天出版康熙御筆碑文之目的，不僅是為廣大讀者欣賞康熙的書法藝術（字體嚴整挺拔，運筆剛柔有力，筆勢均稱，給人以澹泊含蓄之感），同時是研究清史的重要文字史料，也是學習書法臨帖的好教材。為了對碑文內容有進一步的理解，作了一些注釋。由于水平所限，疏漏之處難免，敬祈讀者指正。

《康熙御制避暑山莊碑文》

目 錄

- 一、《康熙御制避暑山莊記》……………五
- 二、《康熙御制穹覽寺碑文》……………四二
- 三、《康熙御制溥仁寺碑文》……………八一
- 四、《康熙御筆操舟說》……………一一〇
- 五、附錄：《英和撰并書熱河半壁山魁星樓碑記》……………一四二

康熙御制避暑山莊記

御製避暑山
莊記金山發
脉暖溜分泉

雲壑渟泓石
潭青霽境廣
草肥無傷田

廬之害風清
夏爽宜人調
養之功自天